

ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ

МРС 50
МРС 60





БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из изделия.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:

www.maunfeld.ru

**МЕНЯЕМ
ЖИЗНЬ
ВОКРУГ**

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	3
СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	4
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	5
ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ	6
УСТАНОВКА АНТИВОЗВРАТНОГО КЛАПАНА	7
ПОРЯДОК МОНТАЖА	8
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	11
ФИЛЬТРЫ	12
УХОД ЗА ВЫТЯЖКОЙ	13
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	14
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ	14
ТРАНСПОРТИРОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ	16
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	17
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ	18

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

УСТАНОВКА ПРИБОРА

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните её для дальнейшего использования!

Данный прибор был протестирован и сертифицирован в соответствии со всеми действующими стандартами по электрической части и стандартами безопасности.

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Запрещается подсоединять воздуховод к вытяжным трубам или каналам газоотвода.
- Запрещается оставлять открытое пламя под вытяжкой.
- При повреждении питающего шнура заменить его новым (выполняется квалифицированным специалистом).
- Во избежание возгорания чистку вытяжки следует производить в соответствии с инструкциями.
- Для чистки поверхности вытяжки пользуйтесь только мыльным раствором или моющими средствами. Протирайте мягкой тканью.
- Запрещается открывать корпус и снимать жировые и угольные фильтры при работающем вентиляторе.
- Для оптимальной работы прибора следует регулярно чистить поверхность кухонной вытяжки и алюминиевый фильтр.
- Замену лампы должен осуществлять квалифицированный электрик или технический специалист. Лампа всегда должна соответствовать указанным в инструкции техническим параметрам.
- При чистке вытяжки пользуйтесь защитными перчатками. Во время чистки загрязняющие вещества следует удалять аккуратно.
- Запрещается мыть выключатель водой или другими жидкостями во избежание электрических неисправностей с вытяжкой.
- Запрещается извлекать вилку из розетки влажными руками во избежание поражения электрическим током.
- Отключайте вытяжку от электропитания, если она не используется в течение продолжительного времени.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

(В ОТНОШЕНИИ ДЕТЕЙ И ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ)

- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не допускается использование этого устройства детьми старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также лицами с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром, и им не были разъяснены способы безопасного обращения с устройством и опасности с ним связанные.
- Обслуживание и уход за прибором могут выполняться детьми только под непосредственным наблюдением взрослых.



Внимание! Не разрешайте маленьким детям играть с упаковочными материалами (полиэтиленовой плёнкой, коробками, пенопластовыми вкладышами и пр.), так как это может представлять для них серьёзную опасность!

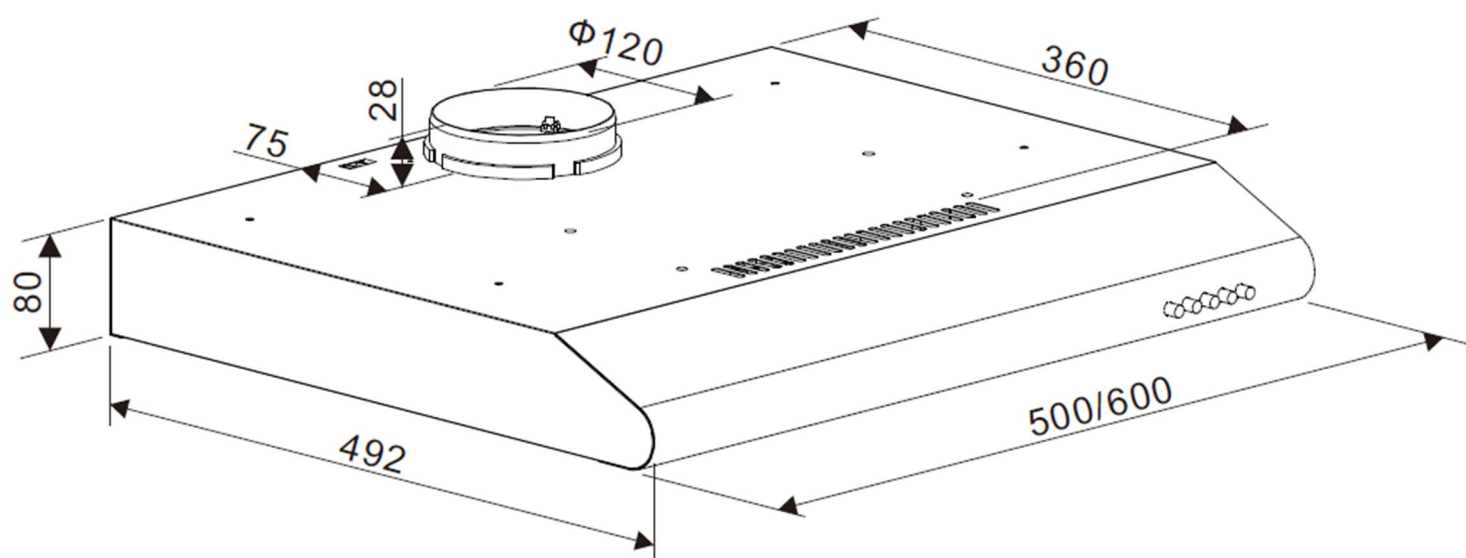
Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные пренебрежением требованиями безопасности, несоблюдением правил эксплуатации изделия или некорректной настройкой органов управления.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ	МРС 50 МРС 60
УСТАНОВЛЕННОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	220-240 В~ 50/60Гц
ПОЛНАЯ ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ	82 Вт
МОЩНОСТЬ МОТОРА	80 Вт
ОСВЕЩЕНИЕ	Светодиодное (LED) 1 x 2 Вт
КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	II
ФИЛЬТР	Металлический
МАКСИМАЛЬНАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ	420 м ³ /ч
УРОВЕНЬ ШУМА (на максимальной скорости)	59 дБ
ДИАМЕТР ВОЗДУХОВОДА	120 мм

РАЗМЕРЫ ИЗДЕЛИЯ (указаны в миллиметрах)



УСТАНОВКА ПРИБОРА

ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

- Не устанавливайте вытяжку в помещениях с большим количеством окон и дверей; это отрицательно влияет на эффективность работы из-за воздушной конвекции.
- Устанавливать вытяжку следует над конфоркой. Рекомендованное расстояние между конфоркой и нижним краем вытяжки – для электрических поверхностей – 650 мм, для газовых – 750 мм.
- При наличии в комнате печи, газового котла или колонки необходимо учитывать, что во время работы вытяжка забирает из помещения воздух, необходимый для горения. Это относится также к помещению с герметичными окнами и дверями.
- **Внимание!** Отверстие для отвода воздуха запрещается подсоединять к вытяжным трубам или к каналам отвода отработанных продуктов сгорания. Запрещается присоединять отверстие для отвода воздуха к каналам вентиляции помещений, в которых находится прибор, работающий на сгораемом топливе.

Режим рециркуляции (замкнутая вентиляция)

Вытяжка может применяться с угольным фильтром, который производит очистку воздуха. В режиме рециркуляции очищенный воздух возвращается назад в помещение и вытяжка может работать без подключения к вентиляционным каналам. Угольные фильтры в комплект поставки кухонных вытяжек не входят и должны приобретаться отдельно.

Электрическая сеть

Перед монтажом проверьте напряжение (В / V) и частоту (Гц / Hz) приведенные на номинальной табличке на соответствие параметрам Вашей электросети. Номинальная табличка находится внутри вытяжки.

Подключать электрооборудование к сети электрического тока должен квалифицированный специалист. Оборудование должно быть установлено таким образом, чтобы был обеспечен лёгкий доступ к нему и лёгкое отключение от сети.

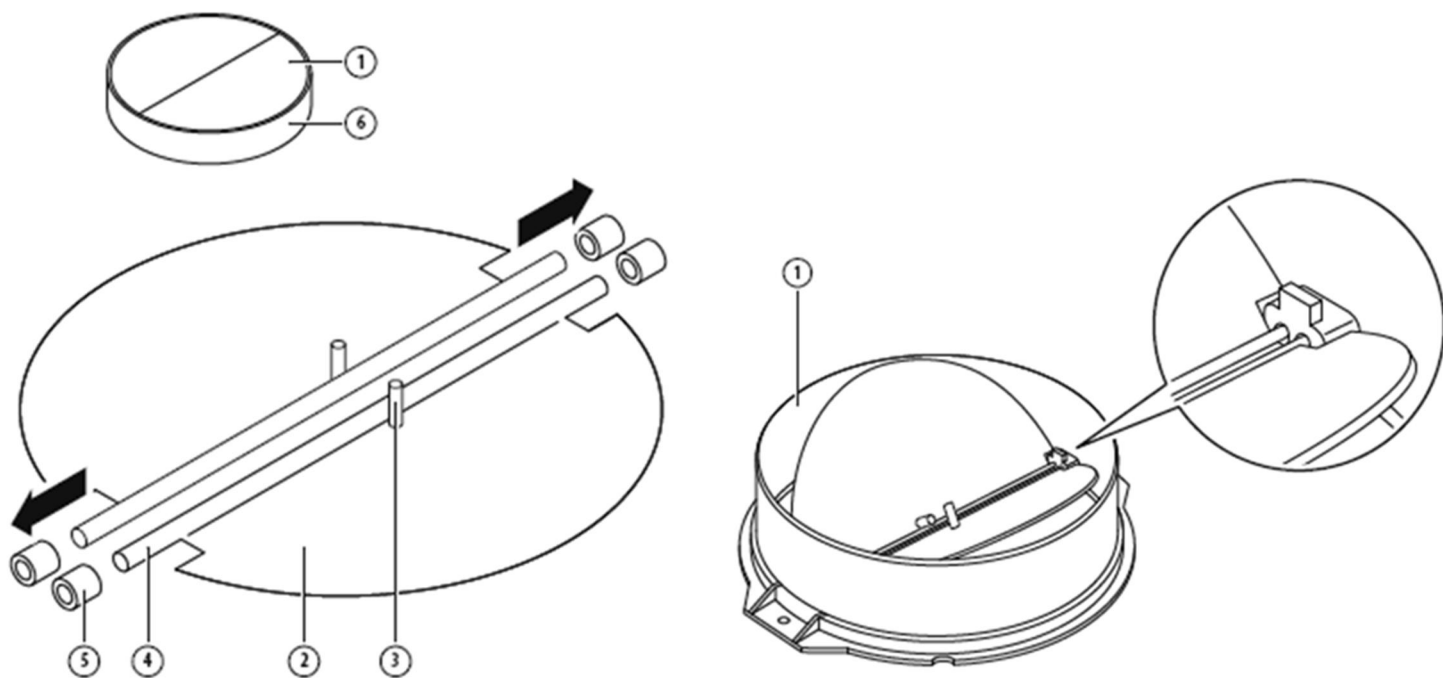
УСТАНОВКА ПРИБОРА

УСТАНОВКА АНТИВОЗВРАТНОГО КЛАПАНА

При эксплуатации прибора в вытяжном режиме необходимо установить антивозвратный клапан в отверстие воздуховода.

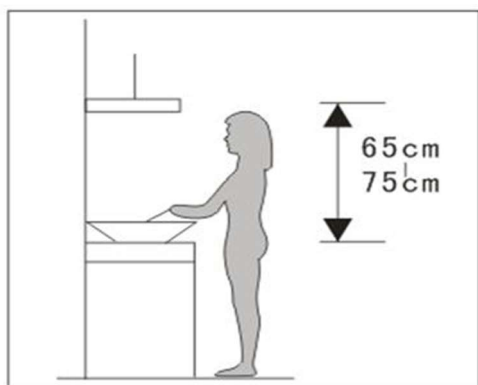
Порядок действий:

- установите первую створку клапана (2) в корпус (6);
- штыри (3) должны быть направлены вверх;
- ось (4) должна быть установлена в отверстия (5);
- установите вторую створку клапана, повторив указанные выше шаги.



УСТАНОВКА ПРИБОРА

ПОРЯДОК МОНТАЖА

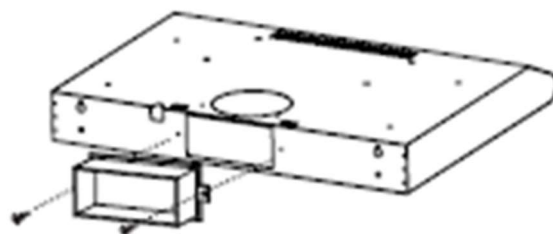
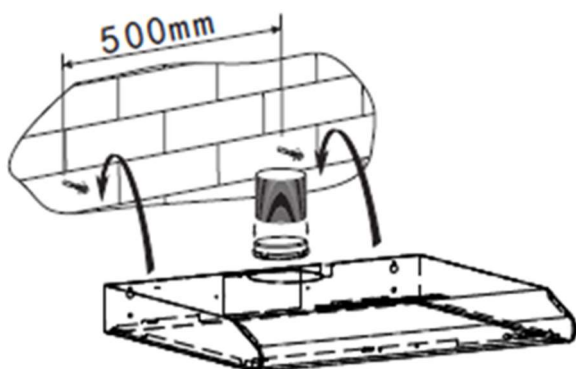


В ходе установки прибор должен быть отключен от сети электропитания.

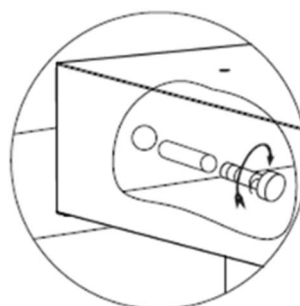
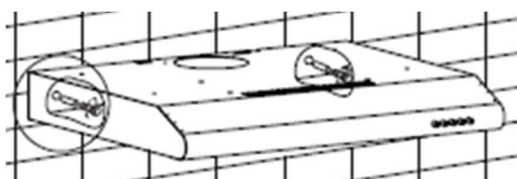
Убедитесь, что расстояние от нижней части вытяжки до конфорок составляет: не менее 65 см для электрической плиты и не менее 75 см для газовой.

УСТАНОВКА НА СТЕНУ

1. Отметьте на стене, к которой будет крепиться корпус вытяжки, места нахождения крепежных отверстий. Просверлите 2 отверстия диаметром 8 мм, ориентируясь по расположению отверстия на задней стенке прибора.



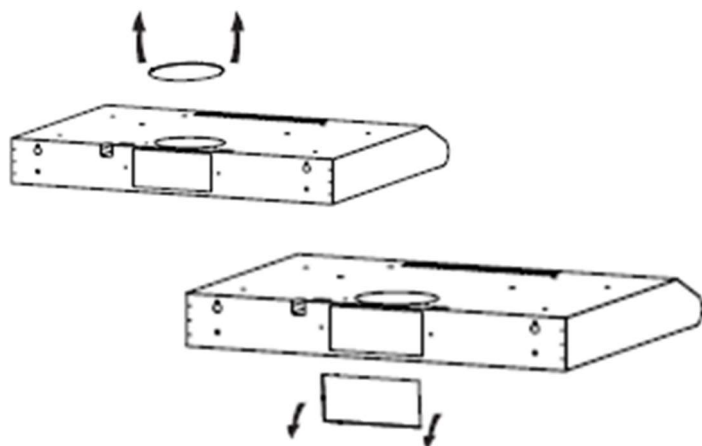
2. Установите дюбели в отверстия, вставьте винты и затяните.
3. Подвесьте вытяжку на установленные винты.
4. С помощью идущих в комплекте компонентов установите крепёжные винты в два отверстия внутри прибора, затем затяните винты, чтобы закрепить прибор на стене.



УСТАНОВКА ПРИБОРА

5. Для работы прибора в вытяжном режиме: подсоедините к одному из выходных отверстий вытяжную трубу. Выведите трубу в вентиляционный канал. Для вертикальной трубы необходимо предварительно установить антивозвратный клапан. Для горизонтальной трубы необходимо предварительно установить прямоугольный переходник.

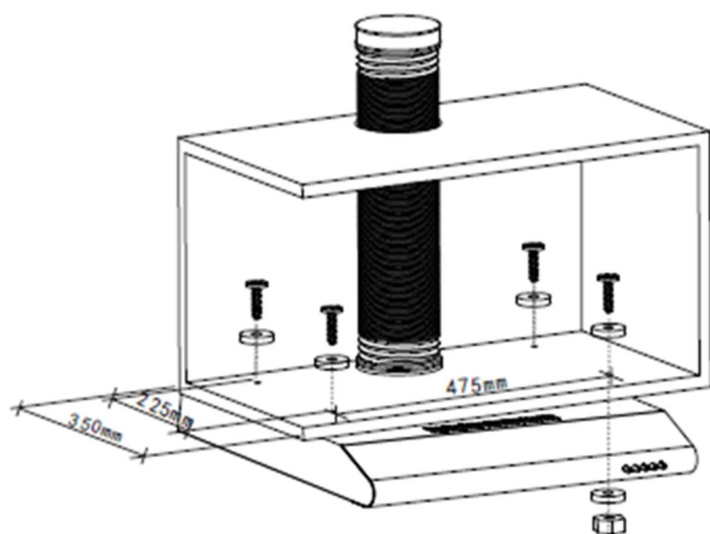
Вытяжка имеет два отверстия для вывода воздуха в вентиляционный канал, предназначенные для разного типа вытяжных труб. Подключив подходящую трубу к одному из отверстий, закройте второе отверстие соответствующей заглушкой.



Для работы прибора в режиме рециркуляции необходимо установить сменные угольные фильтры в корпус прибора (см. разделы «Настройка направления потока воздуха» и «Угольный фильтр»).

УСТАНОВКА В ПОДВЕСНОЙ ШКАФЧИК

1. Просверлите 4 отверстия диаметром 6 мм в днище кухонного шкафа, в который будет установлена вытяжка.
2. Для работы прибора в вытяжном режиме: подсоедините к выходному отверстию вытяжную трубу. Выведите трубу в вентиляционный канал. Для работы прибора в режиме рециркуляции необходимо установить сменные угольные фильтры (см. раздел «Угольный фильтр»).
3. Установите вытяжку в кухонный шкаф, закрепите прибор на месте с помощью винтов M4.



УСТАНОВКА ПРИБОРА

НАСТРОЙКА НАПРАВЛЕНИЯ ПОТОКА ВОЗДУХА

Данная модель вытяжки позволяет направить воздух в вентиляционный канал через отверстия в задней части прибора или обратно в помещение через отверстия в передней части прибора. Первый способ предназначен для работы прибора в вытяжном режиме, второй – для работы прибора в режиме рециркуляции с использованием сменных угольных фильтров.

Угольный фильтр не поставляется в комплекте с вытяжкой и должен приобретаться отдельно. Угольный фильтр необходимо установить на металлический фильтр прибора (см. раздел «Угольный фильтр»).

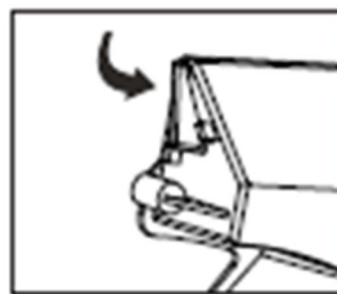
Для переключения направления потока воздуха:

- для вытяжного режима поверните регулятор в положение А. Обязательна установка вытяжной трубы.
- для режима рециркуляции поверните регулятор в положение Б. Установите заглушки на отверстия в задней части вытяжки, а также угольный фильтр.

А

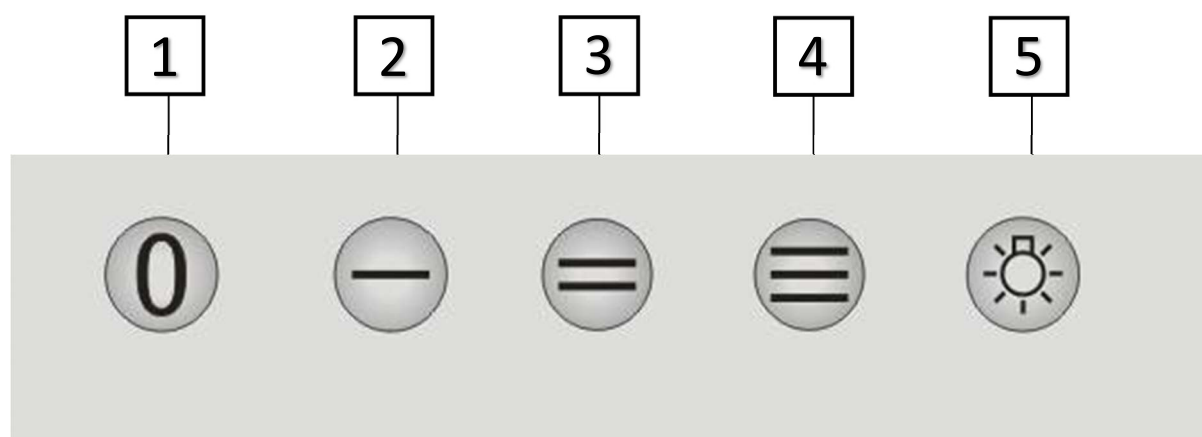


Б



ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1 – КНОПКА ВЫКЛЮЧЕНИЯ.

2 – КНОПКА ВЫБОРА ПЕРВОЙ (НИЗКОЙ) СКОРОСТИ.

3 – КНОПКА ВЫБОРА ВТОРОЙ (СРЕДНЕЙ) СКОРОСТИ.

4 – КНОПКА ВЫБОРА ТРЕТЬЕЙ (ВЫСОКОЙ) СКОРОСТИ.

5 – КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ОСВЕЩЕНИЯ ВЫТЯЖКИ.

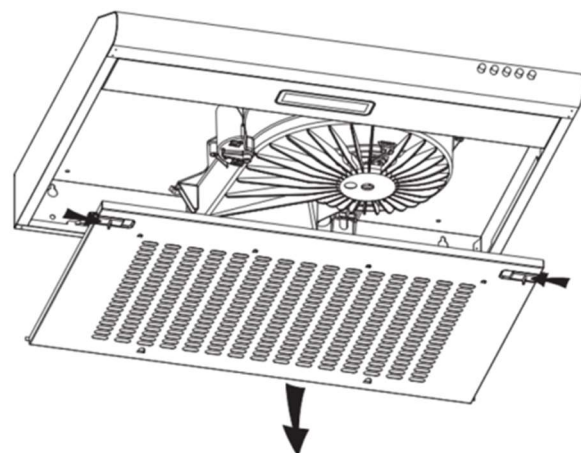
Включать устройство рекомендуется до начала приготовления пищи. Чтобы удалить остатки запахов, после окончания приготовления, необходимо оставить вытяжку включенной в течение 15 минут.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

ФИЛЬТРЫ

Чтобы снять металлический фильтр для его чистки, или для установки угольного фильтра, нажмите на зажимы на фильтре, наклоните его и вытяните из пазов в задней части корпуса прибора.

Перед снятием фильтра убедитесь, что прибор выключен.

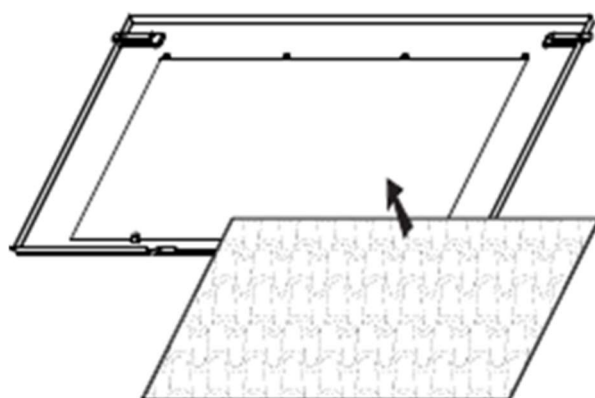
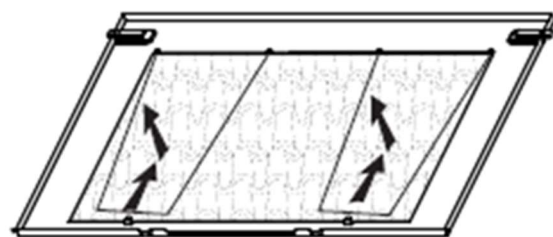


УГОЛЬНЫЙ ФИЛЬТР

Вытяжка может работать в режиме рециркуляции без подключения к вытяжной трубе. Для этого необходима установка угольного фильтра. Угольные фильтры не входят в комплект и должны приобретаться отдельно.

Для установки угольного фильтра:

1. Убедитесь, что прибор выключен. Снимите металлический фильтр.
2. Установите угольный фильтр на металлический фильтр, выровняйте и закрепите с помощью проволоки.
3. Установите металлический фильтр с угольным фильтром обратно в корпус вытяжки.



Перед началом эксплуатации убедитесь, что все фильтры установлены и надёжно закреплены.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

УХОД ЗА ВЫТЯЖКОЙ

Внимание! Запрещается открывать корпус и снимать жировые и угольные фильтры при работающем вентиляторе. Для оптимальной работы прибора следует регулярно чистить поверхность вытяжки, металлический фильтр, а также проводить специальную чистку вентилятора и внутренних компонентов как минимум 1 раз в полгода.

- Перед чисткой необходимо отключить вытяжку от сети.
- Для чистки поверхности вытяжки пользуйтесь только мягким мыльным раствором или растворами моющих средств. Протирайте мягкой тканью.
- Для восстановления блеска отделки из нержавеющей стали воспользуйтесь специальным чистящим средством.
- Чистить металлический фильтр следует раз в неделю в зависимости от интенсивности использования. Снимите фильтр и положите его примерно на 3 минуты в раствор мыльной воды или моющего средства, после чего протрите мягкой щеткой. После просушивания фильтра установите его обратно в вытяжку.
- Чистку вентилятора двигателя и внутренние компоненты необходимо проводить 1 раз в полгода. Чистку должен осуществлять квалифицированный специалист.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** чистить двигатель водой или другими жидкостями.

Насыщенность угольного фильтра зависит от частоты использования вытяжки, типа приготавливаемой еды и регулярности очистки противожировых фильтров. Угольный фильтр не подлежит чистке, его необходимо заменять на аналогичный фильтр по мере необходимости.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Решение
Подсветка включена, но мотор не работает.	Не выбрана скорость.	Выберите скорость работы.
	Вентилятор вытяжки неисправен.	Обратитесь в сервисную службу.
	Мотор неисправен.	Обратитесь в сервисную службу.
Подсветка не работает, мотор не работает.	Нет тока в электросети.	Проверьте сеть электропитания.
	Кабель прибора отсоединён.	Проверьте кабель вытяжки, и подключите его к сети.
Подсветка не работает.	Лампа подсветки неисправна.	Обратитесь в сервисную службу для замены.
Недостаточное всасывание.	Слишком большое расстояние между вытяжкой и варочной поверхностью, плитой.	Измените расстояние. Соблюдайте требования по минимальному расстоянию в 65-75 мм между вытяжкой и варочной поверхностью.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ

Внимание! Замену лампы должен осуществлять квалифицированный электрик или специалист авторизованной сервисной службы.

Замену следует осуществлять на светодиодную лампу только аналогичной мощности и технических параметров.

Перед заменой лампы убедитесь, что вытяжка отключена от электросети. Следуйте инструкциям ниже.

Извлеките металлический фильтр из корпуса вытяжки.

1. Выкрутите два винта ST4*8 мм, удерживающие внутреннюю крышку, и снимите её (см. схему на следующей странице).

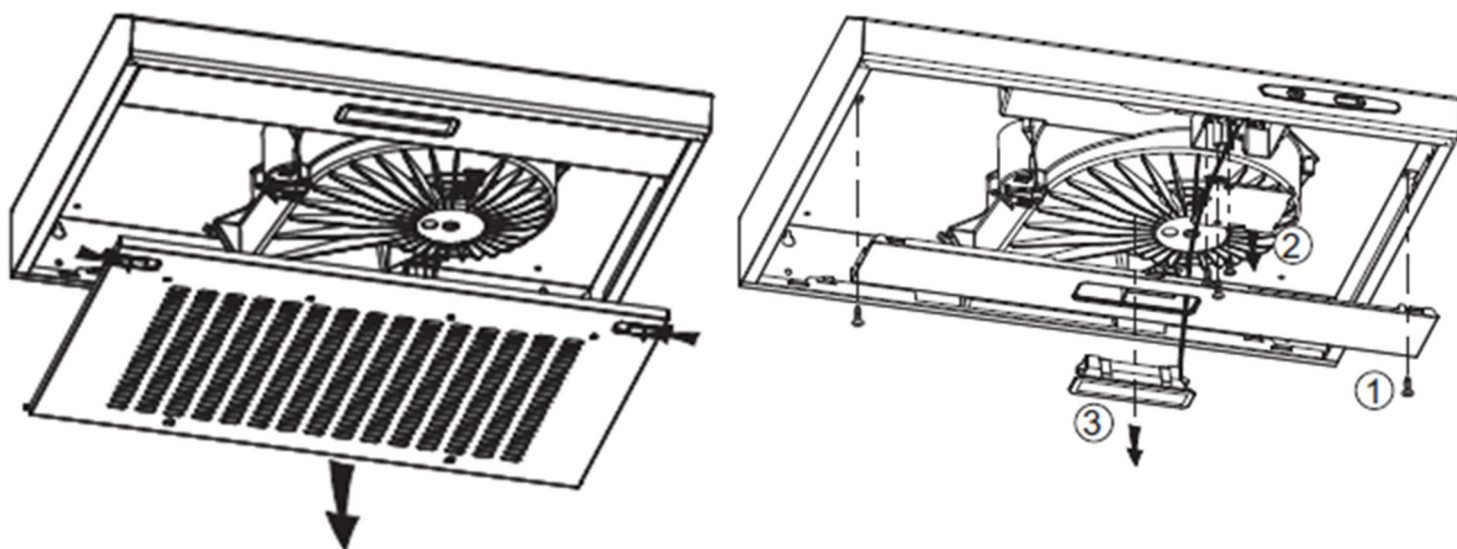
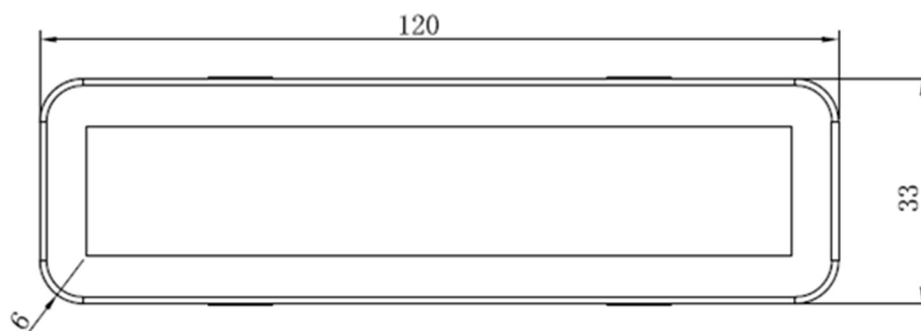
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Выкрутите три винта ST3*12 мм из крышки распределительной коробки и снимите крышку.
2. Отсоедините провод питания лампы от контакта в распределительной коробке. Извлеките лампу и замените на новую.
3. Для сборки прибора повторите описанные выше шаги в обратном порядке.

В вытяжках используется светодиодная лампа мощностью 2 Вт.

ILCOS D code: DBS-2/65-H-120/33

Размеры лампы приведены на рисунке ниже (указаны в миллиметрах).



УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Храните оригинальную упаковку, она может понадобиться для дальнейшей транспортировки.
- Перевозите в оригинальной упаковке, придерживайтесь требований указательных знаков по транспортировке, имеющих на упаковке.
- Если оригинальная упаковка отсутствует: Примите меры, чтобы уберечь прибор от внешних ударов. Не кладите на него тяжести.
- При транспортировке держите или ставьте прибор параллельно полу (верхней частью кверху).

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку. Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

Просим вас придерживаться следующих мер:

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте изделие в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
3. Если у Вас возникнут вопросы по изделию, Вы можете обратиться в сервисные центры по адресам, указанным в гарантийном талоне.
4. По окончании сервисных работ, не забудьте потребовать у сервисного специалиста отметку в гарантийном талоне.
5. Официальный срок службы изделия составляет 10 лет. Учитывая надежность и высокое качество, фактический срок службы может быть существенно выше официального.
6. Гарантийный срок изделия указан в гарантийном талоне, который вложен с инструкцией по эксплуатации.

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

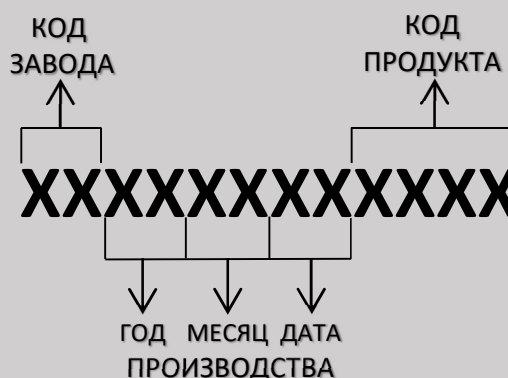
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Каждое изделие MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:

Пример:



Торговая марка

MAUNFELD

Тип продукции

Вытяжка

Модель

**MPC 50
MPC 60**

Изготовитель

GUANGDONG ATLAN ELECTRONIC
APPLIANCE MANUFACTURE CO., LTD
No. 12, East 3 Road, Jiangyi Avenue,
Leliu Town, Shunde, Foshan,
Guangdong, China. Китай.

Уполномоченное изготовителем
лицо - импортер на территории
Российской Федерации

ООО «МАУНФЕЛД РУС»
123182, г. Москва, ул. Щукинская,
д. 2, эт. 1, пом. 170, каб. 1
www.maunfeld.ru;
info@maunfeld.ru
Тел.: +7 (800) 700-91-37

Импортер на территории Республики
Беларусь

ООО «МАУНФЕЛД БАЙ»
РБ, Минская обл., Минский р-н,
Щомыслицкий с/с, район д.
Антонишки, д. 92, корп. 1, пом. 4
www.maunfeld.by;
info@maunfeld.by
Тел. +375 17 317-35-35

По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте: www.maunfeld.ru

**МЕНЯЕМ
ЖИЗНЬ
ВОКРУГ**



Больше
информации
на сайте

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия, а также в инструкцию по эксплуатации.



MAUNFELD